

COMPGATE KFT. ÉS HELPFORDESK.com

Általános Szerződési Feltételek

A KÖTELEZŐ EREJŰ, VÁLASZTOTTBÍRÓSÁGI ELJÁRÁSRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK ÉS A CSOPORTOS KERESETRŐL VALÓ LEMONDÁS AZ ALÁBBI 11 SZAKASZBAN (Panaszügyintézés és jogérvényesítés) IRÁNYADÓK A VITÁK RENDEZÉSE TEKINTETLÉBEN. KÉRJÜK FIGYELMESEN OLVASSA EL ŐKET. HA NEM EGYEZIK BELE A KÖTELEZŐ EREJŰ, VÁLASZTOTTBÍRÓSÁGI ELJÁRÁSRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSSSEL ÉS A CSOPORTOS KERESETRŐL VALÓ LEMONDÁSSAL A FELTÉTELEKBEN, AKKOR NE HASZNÁLJA A SZOLGÁLTATÁSOKAT VAGY A SZOFTVERT.

A jelen Általános Szerződési Feltételek (továbbiakban: „**ÁSZF**”) a Compgate Kft. (továbbiakban: „**Szolgáltató**”), mint a Helpfordesk informatikai szoftverek (továbbiakban: „**Szoftver**”) fejlesztője és értékesítője, valamint a Szoftvereket felhasználó ügyfelek (továbbiakban: „**Ügyfél**”) jogait és kötelezettségeit tartalmazza.

1. Szolgáltató adatai

Szolgáltató neve: Compgate Kft.

Szolgáltató székhelye: 1138 Budapest, Népfürdő utca 17/F.

Szolgáltató cégjegyzékszám: 01 09 895139

Nyilvántartó bíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága

Szolgáltató adószám: 14240591241

Szolgáltató honlapja: www.helpfordesk.com , www.compgate.hu

Szolgáltató központi telefonszám: +36 70 626 53 82

Szolgáltató központi e-mail címe: info@compgate.hu , info@helpfordesk.com

2. Általános rendelkezések

2.1. Jelen ÁSZF rendelkezései kiterjednek minden olyan jogviszonyra, amely a Szolgáltató által kínált Szoftverek, valamint az ahhoz kapcsolódó szolgáltatások **Ügyfél** által történő felhasználására és igénybevételére irányul. A Szoftverek és a Szoftverekhez kapcsolódó szolgáltatások (továbbiakban: „**Szolgáltatások**”) mindenkor listája és leírása a

Szolgáltató www.helpfordesk.com és www.compgate.hu honlapján (továbbiakban: „**Honlap**”) érhetőek el.

2.2. Az Ügyfél a Szoftvereket és a Szolgáltatásokat – azok jellegére tekintettel – kizárólag a szakmája, önálló foglalkozása, illetve üzleti tevékenysége körében használja és veszi igénybe.

2.3. Az Ügyfélnek – szoftvertől függően – lehetősége van a Szoftverek időbeli korlátozás nélküli felhasználási jogának megvásárlására, valamint havi felhasználási díj fizetése mellett a Szoftverek bérletére. Az Ügyfél felhasználási joga az élő terméktámogatási vagy bérleti időszak alatt megjelent mindenkori legfrissebb szoftververziókra terjed ki.

2.4. A Szolgáltató fenntartja a jogot, hogy a Szoftverek és Szolgáltatások működését, tartalmát és funkcióit bármikor előzetes értesítés nélkül módosítsa, javítsa, kiegészítse, vagy egyes Szoftvereket és Szolgáltatásokat kivezessen, illetve megszüntessen. A Szoftverek és Szolgáltatások kivezetéséről, illetve megszüntetéséről a Szolgáltató 60 nappal előre, elektronikus levélben értesíti az érintett Ügyfelet. A Szolgáltató fenntartja a jogot továbbá, hogy a Szoftverekhez kapcsolódóan, díjfizetés ellenében igénybe vehető funkciókat és szolgáltatáscsomagokat tegyen elérhetővé.

3. Megrendelés és számlázás

3.1. Az Ügyfélnek a Szoftverek megrendelésére az alábbi módokon van lehetősége.

3.1.1. Személyes megrendelés

Az Ügyfélnek lehetősége van a Szoftvereket személyesen a Szolgáltató székhelyén megrendelni. Személyes megrendelés esetén a Szoftverek díjának megfizetésére 30 napos fizetéssel határidővel lehetséges. A személyes megrendelést és a pénzügyi teljesítés feldolgozását követően a Szolgáltató az Ügyfél által megadott e-mail címre elküldi a megrendelés visszaigazolását, valamint a Szoftverek használatáról és az ehhez kapcsolódó támogatás útmutatót és a Szoftverek egyedi termék azonosítóját.

3.1.2. Telefonon történő megrendelés

Az Ügyfélnek lehetősége van a Szoftverek telefonon történő megrendelésére. Telefonos megrendelésre a Szolgáltató központi telefonszámán (+36 70 626 5382), valamint az Ügyfél részére mindenkor kijelölt kapcsolattartón keresztül van lehetőség. A telefonos megrendelést követően a Szolgáltató az Ügyfél által megadott e-mail címre elküldi a megrendelés visszaigazolását, valamint a megrendelt Szoftverekhez kapcsolódó elektronikus díjbekérő számlát. A Szoftverek díjának megfizetésére kizárólag banki átutalással van lehetőség. A pénzügyi teljesítés feldolgozását követően a Szolgáltató az Ügyfél által megadott e-mail címre megküldi a Szoftverek használatáról és az ehhez kapcsolódó támogatás útmutatót és a Szoftverek egyedi termék azonosítóját.

3.1.3. E-mailen történő megrendelés

Az Ügyfélnek lehetősége van a Szoftverek e-mailen történő megrendelésére. E-mailen megrendelésre a Szolgáltató központi e-mail címén (info@helpfordesk.com), valamint az

Ügyfél részére kijelölt kapcsolattartón keresztül van lehetőség. Az e-mailes megrendelést követően a Szolgáltató az Ügyfél által megadott e-mail címre elküldi a megrendelés visszaigazolását, valamint a megrendelt Szoftverekhez kapcsolódó elektronikus díjbekérő számlát. A Szoftverek díjának megfizetésére kizárólag banki átutalással van lehetőség. A pénzügyi teljesítés feldolgozását követően a Szolgáltató az Ügyfél által megadott e-mail címre megküldi a Szoftverek használatáról és az ehhez kapcsolódó támogatás útmutatót és a Szoftverek egyedi termék azonosítóját.

3.1.4. Online megrendelés

Az Ügyfélnek lehetősége van a Szoftverek online megrendelésére a Szolgáltató Honlapján keresztül. A megvásárolni kíván Szoftverek kosárba helyezését, valamint a számlázási adatok megadását követően van lehetőség a Szoftverek online megrendelésére. Az online megrendelés esetén a Szoftverek díjának megfizetésére bankkártyával vagy 30 napos díjbekérő kiegyenlítésével van lehetőség. A **Szolgáltató** részére a K&H Bank Magyarország Zrt. biztosít számlaszámot amit megtalál a díjbekérőn is. A sikeres fizetést követően a Szolgáltató az Ügyfél által megadott e-mail címre megküldi a Szoftverek használatáról és az ehhez kapcsolódó támogatás útmutatót és a Szoftverek egyedi termék azonosítóját.

3.2. Az Ügyfél a megrendelés során minden esetben köteles az alábbi adatokat megadni a Szolgáltató részére:

- 
- név/cégnév
 - székhely
 - érvényes adószám
 - kapcsolattartó neve
 - kapcsolattartó e-mail címe

Az Ügyfél köteles a megrendelés során megadott adatainak változásait haladéktalanul, de legkésőbb a változástól számított 5 munkanapon belül a Szolgáltató részére bejelenteni, valamint az adataiban bekövetkezett változás tényét hitelt érdemlően igazolni. Az ennek elmulasztásából eredő károkért a Szolgáltató mindennemű felelőssége kizárt.

3.3. A Szolgáltató nem köteles vizsgálni az Ügyfél képviselőjében eljáró személy képviselői jogosultságát, valamint képviselői jogosultságának terjedelmét. Az Ügyfél képviselőjében eljáró személy nyilatkozata minden körülmények között köti az Ügyfelet, melynek vonatkozásában a Szolgáltató mindennemű felelőssége kizárt.

3.4. A díjfizetést követően a Szolgáltató az Ügyfél által megadott e-mail címre megküldi a Szoftverek megvásárlásához kapcsolódó számla linkjét. A linkre kattintva az Ügyfélnek lehetőséget biztosítunk a számla kinyomtatására, valamint elektronikus úton történő tárolására is. A számla kinyomtatása és tárolása kizárólag az Ügyfél felelőssége. Jelen

ÁSZF elfogadásával az Ügyfél kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy részére a Szolgáltató a számlát a fenti módon állítsa ki és továbbítsa.

3.5. Átutalás esetén a Felhasználó Szolgáltató felé fennálló valamennyi fizetési kötelezettsége abban az időpontban minősül teljesítettnek, amikor az adott összeg a Szolgáltató bankszámláján hiánytalanul jóváírásra került.

3.6. Adók és külső fél által kivetett díjak. Ön köteles a vonatkozó adókat és bármilyen harmadik félnek fizetendő díjat megfizetni (többek között például a telefonos percdíjat, a mobilszolgáltatás díját, az internetszolgáltató díját, a mobilinternet előfizetés díját, a hitelkártyadíjat és a valutaváltási díjat). Ezekért a díjakért az Compgate Kft. nem vállal felelősséget. A díjakkal kapcsolatos kérdéseivel kérjük, forduljon a bankjához. A Compgate Kft. beszedheti azon díjakat, amelyekkel Ön nekünk tartozik. A díjak beszedésével kapcsolatos kiadások és költségek Önt terhelik. Amennyiben Ön a vonatkozó Compgate Kft. entitástól eltérő országban tartózkodik, (pl. HelpforDesk Ltd. az észak-amerikai ügyfelek esetében vagy Compgate Kft. az összes többi ország esetében), az Ön kifizetései idegen entitások felé történnek.

4. Szoftverek bérlése

4.1. Az Ügyfélnek a Szolgáltató honlapján meghatározott Szoftverek esetén havi vagy éves konstrukcióban történő bérlésre (továbbiakban: „**Bérlés**”) is. A Szolgáltató fenntartja a jogot, hogy a Bérlés lehetőségét és feltételeit egyedi elbírálás alapján határozza meg. Bérlés esetén a Szoftverek megrendelésére és a számlázásra a 3. pontban rögzítettek alapján valósítható meg.

4.2. A Bérlés elengedhetetlen rendszerkövetelménye a folyamatosan működő élő internetes kapcsolat az Ügyfél részéről.

4.3. Havi bérlési konstrukció igény esetén

4.3.1. Havi bérlés esetén a Szoftverekre vonatkozó felhasználási jogot a Szolgáltató határozatlan időtartamra biztosítja az Ügyfél részére. Az Ügyfél havi bérlés esetén a Szoftverek használatáért havi felhasználási díjat fizet a Szolgáltató részére. A következő hónapra esedékes felhasználási díjra vonatkozó elektronikus díjbekérő számla minden hónap 20. napjáig kerül megküldésre az Ügyfél által megadott e-mail címre. A Szolgáltató havi bérlés esetén jogosult a felhasználási díjat egyoldalúan módosítani, melyről a módosítás hatályba lépése előtt legalább 30 nappal írásban vagy e-mail útján értesíti az Ügyfelet.

4.3.2. Amennyiben a következő hónapra esedékes felhasználási díj legkésőbb a tárgyhónap utolsó munkanapjáig nem kerül az Ügyfél által rendezésre, úgy a Szolgáltató a Szoftverekhez történő hozzáférést, valamint a Terméktámogatás alapján igénybe vehető kiegészítő szolgáltatásokat, a következő hónap első munkanapjától kezdődően jogosult felfüggeszteni. Az Ügyfél a felfüggesztés időtartama alatti időszakra is köteles felhasználási díj megfizetésére.

4.3.3. Amennyiben a 4.3.2. pont szerinti felfüggesztés időtartama alatt az elmaradt felhasználási díj kiegyenlítésre kerül, úgy a Szolgáltató a díj megfizetését követő 1-2 munkanapon belül aktiválja az Ügyfél hozzáférését a Szoftverekhez, valamint az Ügyfél ismét eléri a Terméktámogatás alapján igénybe vehető kiegészítő szolgáltatásokat.

4.3.4 Amennyiben a 4.3.2. pont szerinti felfüggesztés kezdőnapjától számított 30 napon belül az elmaradt felhasználási díj kiegyenlítésére nem kerül sor, úgy a Szolgáltató az Ügyfél hozzáférését jogosult véglegesen letiltani és a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

4.3.5. Bármelyik fél jogosult a Bérletre vonatkozó szerződést a másik fél részére címzett írásbeli nyilatkozattal, a tárgyhónap 15. napjáig, a tárgyhónap utolsó napjára felmondani. Az Ügyfél a felmondásra vonatkozó nyilatkozatot köteles a Szolgáltató info@helpfordesk.com e-mail címére is megküldeni.

4.4. Éves bérleti konstrukció

4.4.1. Éves bérlet esetén a Szoftverekre vonatkozó felhasználási jogot a Szolgáltató az adott naptári évre (december 31. napjáig) szóló, egy éves határozott időtartamra biztosítja az Ügyfél részére. Az Ügyfél éves bérlet esetén a Szoftverek használatáért éves felhasználási díjat fizet a Szolgáltató részére. A következő évre esedékes felhasználási díjra vonatkozó elektronikus díjbekérő számla az adott naptári év 20. napjáig kerül megküldésre az Ügyfél által megadott e-mail címre.

4.4.2. Amennyiben a következő évre esedékes felhasználási díj legkésőbb a tárgyév utolsó munkanapjáig nem kerül az Ügyfél által rendezésre, úgy a Szolgáltató a Szoftverekhez történő hozzáférést, valamint a Terméktámogatás alapján igénybe vehető kiegészítő szolgáltatásokat, a következő év első munkanapjától kezdődően felfüggeszti.

4.4.3 Amennyiben a 4.4.2. pont szerinti felfüggesztés kezdőnapjától számított 30 napon belül a következő naptári évre esedékes felhasználási díj kiegyenlítésére nem kerül sor, úgy a Szolgáltató az Ügyfél hozzáférését jogosult véglegesen letiltani.

4.4.4 Éves bérlet esetén az Ügyfél kizárólag külön megrendelés alapján, térítés ellenében jogosult a 6.2.1. pont szerinti Ügyfélszolgálat igénybevételére.

4.4.5. Külön térítés ellenében megrendelt Ügyfélszolgálat esetén az Ügyfél az alábbi határidőig jogosult az Ügyfélszolgálat igénybe vételére:

- az adott hónap 15. napjáig megrendelt Ügyfélszolgálat esetén, a megrendelt időszak utolsó hónapjának 15. napjáig;
- az adott hónap 15. napját követően megrendelt Ügyfélszolgálat esetén, a megrendelt időszak utolsó hónapjának utolsó napjáig.

4.5. A Bérlet bármely okból megszűnése esetén az Ügyfél az általa használt Szoftverekhez és adatbázisokhoz a továbbiakban nem fér hozzá, így köteles a Bérlet megszűnése előtt a Szoftverekben tárolt adatai archiválásáról és mentéséről gondoskodni.

Amit rendszeren belül [https:// saját domain /admins/suspended](https://sajat.domain/admins/suspended) alatt érhet el.

5. Felhasználási feltételek

5.1. A Szoftverek a szerzői jog, a nemzetközi szerzői jogi egyezmények, valamint egyéb, a szellemi alkotásokra vonatkozó jogszabályok védelme alatt állnak. Az Ügyfél a Szoftverek megvásárlásával vagy bérlésével felhasználási jogot szerez, azonban nem szerzi meg a Szoftverek tulajdonjogát. A Szoftverek vonatkozásában a jelen ÁSZF alapján kifejezetten át nem engedett jogokat a Szolgáltató fenntartja.

5.2. Az Ügyfél a Szolgáltató által forgalmazott Szoftverek esetén kizárólag üzleti célokra történő belső használatra jogosult. Jelen ÁSZF értelmében az Ügyfél harmadik személyre át nem ruházható, nem kizárólagos jogot kap arra, hogy a Szoftvereket telepítse és használja. Az Ügyfél a Szoftverek felhasználására harmadik személynek további engedélyt nem adhat, nem jogosult azt harmadik személy részére sem ingyenesen, sem bármilyen természetű ellenszolgáltatás fejében, bérbe vagy haszonbérbe adni, azt bármilyen módon harmadik személynek átadni, harmadik személy számára elérhetővé tenni, illetőleg a saját harmadik személlyel szemben fennálló kötelezettségének biztosítékként vagy garanciájaként felhasználni. Az Ügyfél nem jogosult a Szoftvereket másolni, adathordozón többszörözni, elemezni, visszafejteni, megváltoztatni vagy más módon átalakítani.

5.3. A Szoftverek használatát biztosító – szoftvertől függően 8-12 jegyű – termékszám (továbbiakban: „**Termékszám**”) egyedi, mely egyben azonosítja az Ügyfelet és a használni kívánt Szoftvert. A Termékszám a Szoftverek részének tekintendő és semmilyen jogcímen sem adható tovább harmadik félnek. Tilos a Szoftverek által használt adatállományokat a Szoftverek megkerülésével, külső eszközökkel módosítani, illetve felépítésüket elemezni. Amennyiben a Szolgáltató visszaélést tapasztal a Termékszám használata során, jogában áll az adott Termékszámot mindennemű előzetes értesítés nélkül véglegesen letiltani.

5.4. Az Ügyfél köteles az egyedi Termékszámot titokban tartani. Az Ügyfél köteles a Szolgáltatót haladéktalanul tájékoztatni, amennyiben tudomást szerez arról, hogy a Termékszám egy jogosulatlan harmadik személy számára megismerhetővé vagy hozzáférhetővé vált. A fenti kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért kizárólag az Ügyfelet terheli a felelősség.

5.5. A Szoftverhez biztosított Termékszám kizárólag egyetlen adatbázis kiszolgáló példány, és az ahhoz számítógépes hálózaton keresztül kapcsolódó munkaállomásokra történő használatát teszi lehetővé. A Szoftverek aktiválása után az adatbázisban lévő Termékszám cseréjére nincsen lehetőség.

5.6. Terméktámogatással nem rendelkező Szoftverek esetén, kizárólag külön szolgáltatás megrendelése, valamint az ahhoz kapcsolódó szolgáltatási díj megfizetése esetén van lehetőség újonnan vásárolt Szoftverek Termékszámával a terméktámogatással már nem rendelkező Szoftverek adatbázisát használni.

5.7. Amennyiben az Ügyfél meglévő szoftverét egy alacsonyabb funkcionalitással rendelkező szoftverre kívánja cserélni (downgrade), abban az esetben a megvásárolt alacsonyabb funkcionalitású szoftver használatának megkezdésére kizárólag a meglévő szolgáltatás lejártá után van lehetőség. A korábbi szoftver adatbázisának használatára kizárólag külön szolgáltatás megrendelése, valamint az ahhoz kapcsolódó szolgáltatási díj megfizetése esetén van lehetőség. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy amennyiben az általa

használt szoftvert egy alacsonyabb funkcionalitással rendelkező szoftverre cseréli (downgrade), úgy a korábbi szoftver adatbázisában csak a új szolgáltatáshoz tartozó adatokhoz fér hozzá melynek vonatkozásában a Szolgáltató mindennemű felelőssége kizárt.

5.8 Tárolásra Javasoljuk, hogy rendszeresen készítsen biztonsági másolatot Helpfordesk rendszerén belül a mentések felületen a datairól, Szolgáltatások tárhelyet is nyújtanak, és ezt a funkciót a vonatkozó Szolgáltatások engedélyezik. Ésszerű mértékben technikailag korlátozhatjuk a fájl méretet, a tárhelyet, vagy a feldolgozási kapacitást, illetve egyéb technikai korlátozásokat állapíthatunk meg. Ha Ön túllépi a felhasználói fiókjához rendelt tárhelyet, akkor felfüggeszthetjük a Szolgáltatás üzemeltetését. A **Szolgáltatás** végén kereskedelmi szempontból ésszerű erőfeszítéseket fogunk tenni annak érdekében, hogy Ön átvihesse a Tartalmait a Szolgáltatásból. Az átvitelt a licencidőszak megszűntetésének vagy lejáratának dátumától számított 30 napon belül kell teljesíteni. Fenntartjuk a jogot, hogy töröljük az Ön Tartalmát ennek a 30 napos átviteli időszaknak a végén. A **Szolgáltatás** lejárta előtt töltsse le a Tartalmakat, amelyeket a Szolgáltatásokban tárolt.

5.9 Ingyenes tagságok, ajánlatok és próbaverziók. Az Compgate Kft. saját belátása szerint ingyenes tagságokat, ajánlatokat és próbatagságokat kínálhat. Ha a Szolgáltatásokhoz vagy a Szoftverekhez való hozzáférést ingyenesen vagy kipróbálási célokra kapja meg, az ilyen hozzáférést a jelen Feltételek szabályozzák. Az Compgate Kft. az ingyenes vagy próbaidőszakot megelőzően vagy annak ideje alatt bármikor, bármilyen okból, az alkalmazandó törvények által megengedett mértékben, előzetes értesítés nélkül és az Ön felé fennálló kötelezettségek nélkül felmondhatja az ingyenes vagy próbahozzáférést az azzal való visszaélés megakadályozása érdekében. Az ingyenes vagy próbahozzáférési időszak lejártát követően a Szolgáltatások vagy a Szoftverek használatát csak akkor folytathatja, ha regisztrál fizetős előfizetést, ha erre mód van, vagy ha az Compgate Kft. más módon engedélyezi. Az ingyenes vagy próbaidőszak alatt a Szolgáltatásokra és a Szoftverekre semmiféle kifejezett vagy hallgatólagos garancia nem vonatkozik, az összes Szolgáltatás és Szoftver „adott állapotban” biztosított, minden hibájukkal együtt, és nem tartalmaznak műszaki vagy egyéb támogatást.

5.10. Fiókadatok kapcsolatban Ön felelős minden olyan tevékenységért, amely a fiókján keresztül történik, akkor is, ha a tevékenységet nem Ön végzi, vagy az Ön ismerete vagy hozzájárulása nélkül történik. Azonnal értesítse az ügyfélszolgálatot, ha fiókja jogosulatlan használatáról tudomást szerez. Nem teheti meg a következőket: (A) fiókadatok megosztása (kivéve egy arra jogosult fiókkezelő adminisztrátorral) akár szándékosan, akár nem szándékosan; illetve (B) más felhasználó fiókjának használata. Az Ön fiókkezelő adminisztrátora felhasználhatja az Ön fiókinformációit az Ön Szolgáltatásokhoz és a Szoftverekhez való hozzáférése és használata érdekében. A Helpfordesk.com esetében fenntartjuk a jogot arra, hogy nyomon kövessük és érvényesítsük az előfizetési csomag korlátozásait és megszorításait, beleértve, de nem kizárólagosan a többletszolgáltatás felszámítási jogát.

5.11 Ingyenes fiók inaktivitás esetén a fiók aktívan tartásáért Ön felel, azaz rendszeresen be kell jelentkeznie, hogy elkerülje a Szolgáltatásokhoz és a Szoftverhez való hozzáférés bármilyen zavarát vagy elvesztését, vagy a fiókjának megszüntetését. Inaktivitás esetén 90 nap. Ha nem jelentkezik be rendszeresen a fiókjába, fenntartjuk a jogot, hogy feltételezzük, hogy fiókja inaktív, és Ön beleegyezik abba, hogy bezárjuk Önnek. Tudomásul veszi, hogy bezárásakor elveszíti a hozzáférését a fiókjában tárolt Tartalomhoz. Mielőtt bezárnánk fiókját inaktivitás miatt, megkíséreljük értesíteni Önt. Az egyértelműség érdekében, az 5.11 szakasz (Fiókinaktivitás) nem vonatkozik a jól működő fizetett fiókokra.

6. Terméktámogatás

6.1. A Szoftverek megvásárlásával az Ügyfél 1 évig (a vásárlás dátumától kezdődően a következő év azonos hónapjának utolsó napjáig) terméktámogatási szolgáltatásban (továbbiakban: „Terméktámogatás”) részesül. A licence(i) a megrendelési dokumentumban megadott időtartam végén járnak le.

A Helpfordesk.com termékcsalád esetében – a 4.4. pontban meghatározott Éves bérleti konstrukció kivételével – a Terméktámogatás minden esetben a Szolgáltató által kiállított számlán megjelölt időszak lejáratáig. Előfizetés időpontjának végéig érvényes. Éves bérleti konstrukció esetén a Terméktámogatás minden esetben az adott naptári év december 31. napjáig tart.

6.2. A Szoftverek vonatkozásában biztosított Terméktámogatás az alábbi szolgáltatásokra terjed ki:

- Ügyfélszolgálat;
- Ügyfélportál;
- Frissítés (módosítások, fejlesztések, jogszabálykövetés);
- Online tudásbázis;
- Internetes szolgáltatások (Felhő, webáruház, mobilportál, távnyomtatás) elérését, az arra jogosult termékeknél;
- Folyamatos szakmai tájékoztatás.

6.2.1. Ügyfélszolgálat

A Terméktámogatás időtartama alatt, az aktuális legfrissebb szoftver verzióra a Szolgáltató telefonos és e-mailés ügyfélszolgálati segítségnyújtást biztosít az Ügyfél részére, az előfizetéséhez megadott elérhetőségeken és rendelkezésre állási időben. Az Ügyfélszolgálati segítségnyújtás a Szoftverekkel kapcsolatos paraméterezési és kezelési tanácsadására terjed ki, valamint a Szolgáltató fogadja a Szoftverekkel kapcsolatos javaslatokat, hiba- és panaszbejelentéseket. Az Ügyfélszolgálat kizárólag a Szoftverekkel kapcsolatos általános és eseti jellegű, telefonon és emailben és a helpfordesk.com rendszerben a feedback menu pont üzeneteken megválaszolható segítségnyújtásra terjed ki. Az ezen felüli szolgáltatások térítés ellenében vehetők igénybe. A Szolgáltató vállalja, hogy a hiba- és panaszbejelentések kivizsgálását a beérkezést követő 48 munkaórán belül megkezdi.

6.2.2. Ügyfélportál

A Terméktámogatás időtartama alatt a Szolgáltató a Termékszám megadásával hozzáférést biztosít az általa a Honlapon keresztül elérhető Ügyfélportálhoz. Az Ügyfél az Ügyfélportálon keresztül elérheti Terméktámogatás időtartama alatt megjelenő programfrissítéseket, valamint hozzáfér az általuk megvásárolt Szoftverek teljes dokumentációjához. Az Ügyfél a Terméktámogatás lejártát követően nem fér hozzá a korábban megvásárolt Szoftverek dokumentációjához így azok tárolása minden esetben az Ügyfél felelőssége. A Terméktámogatás lejártát követően a korábban megvásárolt Szoftverek aktiválását a Szolgáltató kizárólag a mindenkorli szolgáltatási árlistában meghatározott díj ellenében bocsátja rendelkezésre.

6.2.3. Frissítés és jogszabályi követés

A Szolgáltató vállalja, hogy a Szoftverek működését érintő, illetve a működés alapjául szolgáló jogszabályok változását folyamatosan nyomon követi. Szolgáltató vállalja továbbá, hogy az informatikai rendszerek komplex természetéből, illetve a dinamikusan változó piaci környezetből adódóan a Szoftvereket folyamatosan fejleszti, javítja és optimalizálja. A Terméktámogatás időtartama alatt a Szolgáltató a mindenkor hatályos jogszabályoknak megfelelő szoftverfrissítéseket, melyeket az informatikai rendszer számára előírtak és meglévő funkciókra vonatkoznak, az Ügyfél részére automatikusan rendszerén keresztül hozzáférhetővé teszi. A megjelenő frissítések az Szolgáltató kizárólagos feladata az ebből eredő bármilyen kárért a Szolgáltató felelőssége kizárt. A frissítés elmulasztásából eredő problémák nem terheli felelősség a Szolgáltatót.

6.2.4. Online Tudásbázis

Állandóan bővülő, a nap 24 órájában rendszerén belül elérhető tudásbázis gyűjteménye, leírások, képek, videók és példák, amelyek segítik az Ügyfelet a Szoftverekkel kapcsolatos munka során.

6.2.5. Kuponkedvezmény-rendszerben való részvétel

Az Ügyfél az egybefüggő Terméktámogatás ideje alatt más akcióval/kedvezménnyel össze nem vonható egyedi kedvezmény kaphat. A kedvezmény mértéke a Terméktámogatás első lezárt évét követően akár 5%-20% is lehet kedvezmény maximális mértéke: 20 %

6.2.6. Szakmai tájékoztató anyagok küldése

A Szolgáltató az Ügyfél részére elektronikus levél formájában határozatlan időszakonként tájékoztatást ad a Szoftverekkel kapcsolatos újdonságokról, valamint a jogszabályi változásokról.

6.3. A Helpfordesk.com termékcsalád esetén, az Ügyfél jogosult a 6.2. pontban részletezett szolgáltatásokat a 6.1. pontban meghatározott adatszolgáltatási időszak alatt is igénybe venni.

6.4. A Terméktámogatás nem tartalmazza az Ügyfél által használt rendszereknek a Szoftverek fogadására való alkalmassá tételét, valamint a Szoftverek használatán kívüli adatbázis- és hardverhibák, az operációs rendszer vagy annak valamely komponensében bekövetkezett változása miatt előállt esetleges problémák kivizsgálását, valamint szoftverütközések elhárítását. A Terméktámogatás nem terjed ki a Szoftverekhez kapcsolódó kiegészítő Szolgáltatások (www.helpfordesk.com/faq-technical) nyújtására, melyek kizárólag külön díjazás ellenében, egyedi írásos megrendelésre vehetők igénybe.

A termék támogatásnak továbbá nem része

- nem a program rendellenes működésére visszavezethető rendszer vagy adatjavítások elvégzése (különösen, de nem kizárólagosan: rendszer vagy adatbázis sérülés, nem rendeltetésszerű használat, téves adatrögzítés);
- a nem megfelelő infrastruktúra vagy internet sávszélesség miatt bekövetkező lassulások, problémák kivizsgálása, megoldása;
- vírusfertőzés miatt adat vagy rendszerhelyreállítás;
- helyszíni kiszállás;
- távasztali szolgáltatás;
- mentésvizsgálat;
- oktatás, konzultáció;
- új hardverre történő telepítés, konvertálás;
- harmadik fél által történt beavatkozás miatti probléma kivizsgálása, elhárítása;
- harmadik fél által szállított rendszereken történt változások (pl.: adatformátum, adatszerkezet) átvezetése;
- hardver vagy hálózati probléma miatt bekövetkezett probléma kivizsgálása, megoldása;
- a jogszabályváltozások miatt szükséges hardveres beavatkozás, az ezekkel kapcsolatos alkatrész, munkadíj és kiszállási költség;
- az a Megrendelői igény, amely jogszabályváltozásból ered, ugyanakkor szoftver módosítások nélkül megoldhatók a rendszerrel;
- régebbi szoftver verzióknál jelentkező problémák kivizsgálása és javítása.

A Szolgáltató fenntartja a jogot, hogy a Terméktámogatás részét képező térítésmentes szolgáltatások, valamint a külön térítés ellenében igénybe vehető Szolgáltatások körét egyoldalúan módosítsa.

6.5. A Terméktámogatás meghosszabbítása évente lehetséges. A terméktámogatás meghosszabbítása esetén az Ügyfél újabb 1 éves határozott időtartamra jogosult a terméktámogatás igénybevételére. A felek az Ügyfél által meghosszabbított terméktámogatás vonatkozásában az elállás és a felmondás jogát kifejezetten kizárják. A Szolgáltató fenntartja a jogot Terméktámogatás díjának módosítására vonatkozóan. A Terméktámogatás lejártáról és a meghosszabbításának lehetőségeiről a Szolgáltató minden esetben előzetesen értesíti az Ügyfelet legkésőbb a Terméktámogatás lejáratát megelőző 30. napig.

6.6. Amennyiben az Ügyfél a Terméktámogatás időtartama alatt a szoftvert egy magasabb funkcionalitással rendelkező szoftverre bővíti, úgy az a bővített szoftver vonatkozásában nem befolyásolja a Terméktámogatás lejáratának eredeti időpontját.

6.7. Terméktámogatás hiányában az Ügyfél által használt Szoftverekhez kapcsolódó internet alapú szolgáltatások és funkciók (pl. távnyomtatás, mobilportál, webáruház, felhő alapú adattárolási szolgáltatás, internet alapú adatmentési szolgáltatás) sem vehetők igénybe. Ezen szolgáltatások használatához az Ügyfélnek minden esetben érvényes Terméktámogatással is kell rendelkezni.

6.8. A különböző Szoftverek közötti adatátadás kizárólag a mindenkor legfrissebb szoftververziók között működik, melynek előfeltétele, hogy az Ügyfél valamennyi adatátadással érintett szoftvere vonatkozásában Terméktámogatással rendelkezzen. A Szoftverekhez kapcsolódó kiegészítő modulok használatának előfeltétele, hogy az Ügyfél mind az alapszoftver, mind pedig a kiegészítő modul vonatkozásában érvényes Terméktámogatással rendelkezzen.

7. Felelősség

7.1. A **Szoftverek** kizárólag olyan módon és célra használhatók fel, amely megfelel a vonatkozó jogszabályok előírásainak, különös tekintettel a mindenkor hatályos adó-, számviteli-, munkajogi-, és társadalombiztosítási jogszabályokra.

7.2. **Ügyfél** tudomásul veszi, hogy a Szoftvereket kizárólag a saját felelősségére használhatja, és a Szolgáltató kizár minden felelősséget az Ügyfél a Szoftverek használata során tanúsított magatartásért. A Szoftverekkel kiállított számlák, bizonylatok, listák és egyéb dokumentumok tartalmi helyességéért, valamint az azok alapjául szolgáló egyes gazdasági események valódiságáért a Szolgáltató semmilyen felelősséggel nem tartozik, ezen dokumentumok helyességének teljes körű ellenőrzése mindenkor az Ügyfél kizárólagos felelőssége és kötelessége. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Szolgáltató köteles teljes mértékben együttműködni az eljáró hatóságokkal, az Ügyfél által esetlegesen elkövetett jogsértések vonatkozásában, így különösen – de nem kizárólagosan – köteles a hatóság megkeresése esetén az Ügyfélről, valamint az általa használt Szoftverekről, valamint a Szoftverekben tárolt és számára hozzáférhető adatokról adatot szolgáltatni.

7.3. A **Szolgáltató** nem felel az **Ügyfélért** és a Szoftverek használatából eredő közvetett vagy közvetlen károkért. A Szolgáltató az alkalmazandó jogszabályok által megengedett mértékig kizárja a felelősséget bárminemű bevétel- vagy nyereségkiesésért, meghiúsult értékesítési lehetőségért, adatvesztésért, helyettesítő termékek vagy szolgáltatások beszerzéséből fakadó költségekért, tulajdonban bekövetkezett kárért, üzleti forgalom kieséséért, üzleti információ elvesztésért, vagy bármiféle speciális, közvetlen, közvetett, eseti, gazdasági, fedezeti, vagy következmény kárért, függetlenül a károkozás mikéntjétől, és attól, hogy az szerződésből, gondatlanságból, vagy más, felelősséget megalapozó tényből ered, ha ezek a Szoftverek használatának vagy használhatatlanságának okán merültek fel, még abban az esetben is, ha az Szolgáltatót előzőleg értesítették az ilyen kár bekövetkeztének lehetőségéről. Szolgáltató továbbá nem vállal felelősséget a Szoftverek helyes vagy helytelen használata következtében, vagy vis maior esemény folytán felmerült károkért. Az Ügyfél kizárólagos felelősséggel tartozik azért, hogy a Szoftverekben kezelt adatait rendszeresen és az adatok jelentőségéhez mérten mentse, archiválja és tárolja.

7.4. A Szolgáltató bizonyos Szoftverek vonatkozásában térítésmentes Free 6 hónap vagy 1GB tárhely felhasználásával lehetőséget biztosít a www.helpfordesk.com Honlapon

valamennyi Ügyfél részére annak érdekében, hogy az Ügyfélnek teljes egészében lehetősége legyen megismerni a Szoftverek működését és funkcióit. A Szolgáltató kifejezetten kizárja a felelősségét arra az esetre, ha az Ügyfél a Szoftverek megrendelését megelőzően a fenti lehetőséget elmulasztja.

7.5. A Szoftverek és az informatikai rendszerek komplex természetéből adódóan, a Szolgáltató nem vállal felelősséget azért, hogy a Szoftverek hibamentesen és zavartalanul működnek, illetve, hogy valamennyi informatikai rendszerrel és eszközzel kompatibilisek. A biztonságos üzemelés érdekében fontos, hogy az Ügyfél a használat megkezdése előtt és a Szoftverek kezelése során valamennyi elérhető tájékoztatást megismerjen, valamint valamennyi utasítást és tanácsot betartson. Fentiekre tekintettel, a Szolgáltató semmi esetre sem szavatolja, hogy a Szoftverek kielégítik az Ügyfél üzleti folyamatai által támasztott egyedi igényeket, valamint, hogy megfelelnek az Ügyfél valamennyi felhasználói elvárásának. A Szoftverekkel kapcsolatos egyedi igények és elvárások esetén kizárólag külön megállapodás és egyedi elbírálás alapján, térítés ellenében van lehetőség egyedi fejlesztések megrendelésére. Amennyiben az Ügyfél a Szoftvert VPN hálózaton keresztül kívánja használni, úgy annak teljes kialakítását és karbantartását neki kell elvégezni. A Szolgáltató a Szoftvereket VPN hálózaton nem teszteli, így a hibamentes működésre semminemű felelősséget nem vállal. A VPN hálózat használatából adódó esetleges problémák feltárását és kijavítását a Szolgáltató kizárólag külön megállapodás alapján, térítésköteles szolgáltatás keretében végzi el.

7.6. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy köteles biztosítani a megfelelő felkészültségű személyzetet a rendszer szakszerű üzemeltetéséhez, köteles a Szolgáltató részére minden adatot és információt biztosítani, amely a kivizsgáláshoz szükséges. Köteles továbbá a kivizsgáláshoz vagy javításhoz szükség esetén internet elérést, távoli hozzáférést, kiszállás esetén pedig arra alkalmas helyszínt és a Szolgáltató által meghatározott infrastruktúrát biztosítani.

7.7. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Szoftverek, valamint az azokhoz kapcsolódó Szolgáltatások valamennyi díja a jelen 5. pontban meghatározott felelősségkorlátozásra tekintettel került meghatározásra.

8. Adatvédelem és adatkezelés

8.1. A Szolgáltató az általa nyújtott szolgáltatások során rögzített személyes adatokat bizalmasan, a hatályos adatvédelmi jogszabályokkal összhangban, az Adatvédelmi Szabályzatban (<https://www.helpfordesk.com/#footer>) rögzítettek szerint kezeli. Az Ügyfél a

jelen ÁSZF elfogadásával kijelenti, hogy a Szolgáltató Adatvédelmi Szabályzatát megismerte és az abban foglaltakat magára nézve kötelezőnek ismeri el.

8.2 Érzékeny személyes adatok. Ön beleegyezik, hogy semmilyen érzékeny személyes adatot nem gyűjt, dolgoz fel és nem tárol a Szolgáltatások vagy a Szoftverek segítségével. Ön vállalja, hogy nem továbbít, nem hoz nyilvánosságra és nem tesz elérhetővé érzékeny személyes adatokat az HelpforDesk.com , Compgate Kft vagy az Compgate Kft harmadik félnek minősülő szolgáltatói számára. Az „érzékeny személyes adatok” az egyén pénzügyi adatai, szexuális preferenciái, orvosi vagy egészségügyi információi, amelyek bármilyen egészségügyi adatvédelmi törvény szerint védettek, biometriai adatai (az egyén azonosítása céljából), a gyermekek személyes adatai, amelyek bármely gyermekekre vonatkozó adatvédelmi törvény (például az Egyesült Államok gyermekekre vonatkozó online adatvédelmi törvénye („COPPA”)) szerint védettek, valamint az ehhez a kifejezéshez vagy bármely hasonló kifejezéshez (például „érzékeny személyes információk” vagy a „személyes adatok speciális kategóriái”) tartozó további adattípusok az alkalmazandó adatvédelmi vagy a magánélet tiszteletben tartására vonatkozó törvények szerint.

8.3 Személyes adatok továbbítása. Információkat dolgozunk fel és tárolunk az Egyesült Államokban és más országokban. Szoftverink és webhelyeink használatával Ön beleegyezik abba, hogy felhatalmazza az Compgate Kft. vállalatot személyes adatainak átvitelére a nemzeti határokon átnyúlóan és más országokba, ahol az Compgate Kft. és partnerei működnek. Például a kínai felhasználóktól gyűjtött személyes adatokat Kínán kívülre exportálják.

8.4 Az Ön által létrehozott Tartalmaknak a Szolgáltatásokra vagy a Szoftverekre történő feltöltésével elismeri, hogy rendelkezik: (A) minden szükséges licenccel és engedéllyel az Ön által létrehozott Tartalom használatára és megosztására; valamint (B) azokkal a jogokkal, amelyek a jelen Feltételek szerint szükségesek a Szolgáltatás megadásához.

9. Szerzői jogok

9.1. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Szoftverek aktiválása a Szoftverekben található valamennyi szöveges és grafikai tartalom, védjegy, valamint a Szoftverek működésének alapjául szolgáló valamennyi egyéb informatikai megoldás vonatkozásában a Szolgáltató kizárólagos szerzői jogokkal rendelkezik.

9.2. A fenti szellemi alkotások a Szolgáltató előzetes írásbeli engedélye nélkül semmilyen egyéb formában nem használhatóak fel, nem hasznosíthatóak, nem sokszorosíthatóak vagy tárolhatóak.

10. Titoktartás

10.1. A Szolgáltató és az Ügyfél kötelezettséget vállalnak arra, hogy az egymással folytatott megbeszéléseket, az egymás tudomására jutott valamennyi információt, dokumentumot és adatot üzleti titokként kezelik. A Felek üzleti titoknak tekintenek a

gazdasági tevékenységükhöz kapcsolódó minden olyan tényt, információt, megoldást, vagy adatot, amelynek titokban maradásához méltányolható érdekük fűződik.

10.2. A Szolgáltató és az Ügyfél üzleti titoknak tekinti különösen az alábbiakat:

- a Szoftverekkel, valamint a Szolgáltató által nyújtott Szolgáltatásokkal kapcsolatos üzleti és/vagy technikai jellegű adat;
- egymás tevékenységével, rendszereivel, termékeivel és szolgáltatásaival, kutatási és fejlesztési tevékenységével, szellemi alkotásaival, üzleti kapcsolataival és piaci lehetőségeivel, pénzügyi és egyéb üzleti műveleteivel, ügyleteivel kapcsolatos információk;
- harmadik személyekkel kapcsolatos, üzleti titoktartás kötelezettsége mellett kezelt és a harmadik személy engedélyével jogszerűen átadott adatok, amelyekhez a Felek szóbeli és írásbeli kapcsolattartás során vagy egyéb módon hozzáférnek vagy hozzáférhetnek.

10.3. A Szolgáltató és az Ügyfél kötelezettséget vállalnak arra, hogy:

- minden, üzleti titoknak minősülő információt és adatot a legszigorúbb üzleti titoktartás szabályai szerint kezelnek, legalább olyan gondossággal, mintha saját üzleti titkaikról lenne szó. Legalább olyan szabályok szerint, amelyeket saját üzleti titkaikkal kapcsolatban alkalmaznak, és kötelesek tartózkodni ezen információk más céljaira történő felhasználásától, továbbá harmadik személyek részére történő átadásától, ide nem értve azt az esetet, amikor és amely körben a felhasználáshoz vagy átadáshoz a másik fél előzetesen írásban, kifejezetten hozzájárult.
- a tárgyalások és esetleges szerződéstervezetek vagy más kapcsoló iratok meglétéről, tárgyáról, tartalmáról és feltételeiről harmadik személyek részére tájékoztatást nem adnak.

10.4. A titoktartási kötelezettség értelemszerűen nem vonatkozik olyan adatokra és információkra

- amelyek már az üzleti kapcsolat létrejötte előtt köztudomásúak voltak, vagy később (de nem a titoktartási kötelezettség megszegése miatt) köztudomásúvá válnak;
- amelynek már azt megelőzően is jogszerűen a birtokában volt, hogy azt egymás részére átadták volna;
- amelyek jogszabály erejénél, hatóság vagy bíróság intézkedésénél fogva nyilvánosak.

11. Panaszügyintézés és jogérvényesítés

11.1. Az Ügyfél a Szolgáltató tevékenységével, valamint a Szoftverekkel kapcsolatos kifogásait és panaszait – azok jellegétől függően – a Honlapon és az előfizetéskor megjelölt elérhetőségeken terjesztheti. A Szolgáltató a kifogásokra 30 napon belül elektronikus úton válaszol. Ingyenes Free (proba időszakra) ez nem terjed ki semmilyen kötelezettség nem vállalunk.

11.2. Amennyiben a Szolgáltató és az Ügyfél között esetlegesen fennálló jogvita a Szolgáltatóval való tárgyalások során nem rendeződik, az Ügyfél eljárást kezdeményezhet a székhelye szerint illetékes szakmai kamara mellett működő békéltető testületnél.

11.3. Az Ügyfél jogosult továbbá a követelésének bíróság előtti érvényesítésére is a *Polgári Perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény* rendelkezéseinek megfelelően. A Szolgáltató és az Ügyfél jogvitáik esetére a magyar bíróságok joghatóságát, valamint hatáskörtől függően a Budai Központi Kerületi Bíróság illetékességét kötik ki.

11.4. A Szolgáltató és az Ügyfél között létrejött jogviszonyra a magyar jog, elsősorban a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadók.

11.5. Ön nem köteles ötleteket, javaslatokat vagy ajánlatokat, hiba- vagy összeomlási jelentéseket („**Visszajelzés**”) tenni az Compgate Kft. vállalatnak. Amennyiben visszajelzést küld az Compgate Kft. vállalatnak, azzal egy nem kizárólagos, visszavonhatatlan, örökös, egész világra szóló, jogdíjmentes, tovább licencelhető és átruházható licenct biztosít számunkra, amellyel felhasználhatjuk, értékesíthetjük, értékesítésre kínálhatjuk, importálhatjuk, exportálhatjuk, reprodukálhatjuk, nyilvánosan közzé tehetjük, terjeszthetjük, módosíthatjuk és nyilvánosan bemutathatjuk a Visszajelzését.

11.6. A Szoftverre a magyar jog rendelkezései irányadók. Tekintettel a Szoftver nemzetközi szintű hozzáférhetőségére, **Ügyfél** kijelenti, hogy a Szoftver használata során a vonatkozó nemzeti jogszabályok rendelkezéseit is figyelembe véve jár el. Amennyiben a Szoftver használatával összefüggő bármely tevékenység a **Ügyfél** államának joga szerint nem megengedett, a használatért kizárólag **Ügyfél** terheli a felelősség

11.7. Ön kötelezettséget vállal arra, hogy kártalanítja az Compgate Kft. vállalatot és leányvállalatait, kapcsolt vállalkozásait, vezető tisztségviselőit, megbízottait, alkalmazottait, partnereit, valamint Szoftver szolgáltatóit minden olyan követelésért, veszteségért vagy kárért, beleértve az ügyvédi díjakat is, amit az Ön által létrehozott Tartalommal Szolgáltatások vagy a Szoftverek felhasználásával (adott esetben) vagy a jelen Feltételek megsértésével okozott. Jogunk van arra, hogy minden, Ön által kármentesítésre benyújtott igény, kereset vagy ügy kezelését az általunk választott jogi tanácsadóra bizzuk. Ön köteles teljes mértékben együttműködni velünk az ilyen igények, keresetek vagy ügyek védelme során.

11.8. Nincs csoportos kereset. A viták rendezése kizárólag egyénileg történhet, és egy csoportos, összevont vagy képviseleti kereset felpereseként vagy tagjaként nem nyújthat be keresetet az Compgate Kft. vállalattal szemben.

12. ÁSZF módosítása

12.1 A Szolgáltató bármikor jogosult jelen Általános Szerződési Feltételeket, az Ügyfél előzetes tájékoztatása mellett, egyoldalúan is módosítani. A Szolgáltató a módosításokról az Ügyfeleket a Honlapon keresztül, vagy a Szoftverek használata során megjelenő rendszer üzenetben, illetve elektronikus levélben tájékoztatja. A módosított rendelkezések a hatályba lépést követően, a Szoftverek használatának megkezdésével válnak hatályossá az Ügyféllel szemben.

12.2 Szerződés magyar nyelven jött létre. **Ügyfél** tudomásul veszi, hogy amennyiben a **Szolgáltató** a Szerződés magyar nyelvű változatát más nyelvre is lefordította, azt csak a **Ügyfél** kényelme érdekében tette, és ebben az esetben is a magyar nyelvű változat az irányadó **Ügyfél** és a **Szolgáltató** közötti jogviszonyra. Amennyiben a magyar nyelvű Szerződés és annak bármilyen más nyelvű változata között ellentmondás van, a magyar nyelvű változat az irányadó.

Közzététel dátuma: 2020. január 1. Hatályba lépés: 2021. január 1. A jelen Feltételek helyettesítik és hatályon kívül helyezik az összes korábbi verziót.

A jelen ÁSZF 2021. január 1. napjától hatályos.

